40-1/99-1CR-1

# EXECUTIVE PROGRAMME OF CULTURAL AND EDUCATIONAL COOPERATION BETWEEN THE GOVERNMENT OF THE REPUBLIC OF INDIA AND THE

GOVERNMENT OF THE FEDERAL DEMOCRATIC REPUBLIC OF ETHIOPIA FOR THE YEARS 1998-1999-2000 1958

The Government of the Republic of India and the Government of the Federal Democratic Republic of Ethiopia (hereinafter referred to as the two sides), with a view to strengthening friendly relations and promoting exchanges between the two countries in the spheres of culture and education, and acting in pursuance of the Cultural Agreement signed in Addis Ababa on 9<sup>th</sup> February, 1983, have agreed to the following Executive Programme for the years 1998-1999-2000.

## ARTICLE 1

Both sides shall exchange information on the educational system of each other's countries and also exchange text books and publications in the field of school education, including vocational education.

## **ARTICLE 2**

Both sides shall initiate, encourage and promote academic cooperation between universities of the two countries.

## **ARTICLE 3**

Both sides will facilitate participation of 2-3 scholars in international/national conferences/seminars to be held in each other's countries, and also provide facilities for visiting centres of their interest (up to two weeks after the conference).

# **ARTICLE 4**

The Indian side will offer 10 scholarships annually to Ethiopian nationals for pursuing undergraduate/post-graduate studies and for short-term training.

The fields of training will be determined through mutual consultation.

#### **ARTICLE 5**

- (a) The two sides shall exchange a two to three member delegation of linguistic experts for a period of 21 days to meet their counterparts in the host country and to visit centres of their interests.
- (b) Both sides will exchange 2-3 persons in the field of culture/literature/dance/drama/theatre.



Both sides will exchange 2/3 standard art publications and 20/25 colour reproductions of masterpieces of art.

## ARTICLE 7

The Ethiopian side will receive an exhibition of paintings of selected works of contemporary artists from India and the Indian side will receive a painting exhibition of works of highly renowned Ethiopian artists. Details shall be settled through diplomatic channels.

# **ARTICLE 8**

The Indian side will receive a Folk Dance troupe from Ethiopia and the Ethiopian side will receive a dance ensemble from India. Details of the composition of the troupe, its size and duration of stay will be decided through mutual consultations.

# **ARTICLE 9**

The two sides shall exchange two experts each in the field of inventory of cultural heritage, for acquaintance and familiarization with the activities of their respective antiquities organizations, for a period of 15 days.

# ARTICLE 10

The Indian side shall provide to Ethiopian nationals 2-6 months fellowships in laboratory works for the restoration of cultural sites and monuments. The details regarding specific fields and other terms shall be settled through diplomatic channels.

# **ARTICLE 11**

The National Libraries of the two countries shall exchange important publications and bibliographies printed in the English language.

# **ARTICLE 12**

Both countries will undertake to translate one or two important literary works of the other into their own language/languages.

## **ARTICLE 13**

Both sides will exchange photographs and slides of Folk/Tribal Dances, audio cassettes of Folk Music and video recording of Folk performing arts.

Both the countries shall endeavour to participate in each other's Book Fairs/Exhibitions on reciprocal basis.

# **ARTICLE 15**

Both sides shall exchange books, journals and other publications pertaining to their history. Both sides shall also exchange one or two scholars/experts in History for a period not exceeding 4 to 6 weeks.

# **ARTICLE 16**

- (a) Ethiopia will participate in the X Triennale to be held in New Delhi. India will send an exhibition of contemporary paintings and sculptures to Ethiopia. One Commissioner and one Technical Expert shall accompany the exhibition.
- (b) India will invite two Ethiopian artists to an International Artists Camp to be organized in India. India will send two artists to Ethiopia for a period not exceeding 15 (fifteen) days for a familiarization tour.

# **ARTICLE 17**

Anthropological Survey of India proposes the visit of one cultural Anthropologist to the Institute of Ethiopian Studies, Addis Ababa for a month for a study of the recent trends in ethnological researches in Ethiopia especially in the field of social change due to urbanisation.

# **ARTICLE 18**

Both sides will exchange one social scientist for a period of two weeks with a view to establishing academic contact with social science research Organizations/Institutes in the two countries.

## **ARTICLE 19**

Both sides will exchange two persons who either frame adult education policy or implement the Adult Education Programme at the field level, (including those who work in material production and training), for a period of two weeks to study adult education programmes/vocational training in the respective countries.

## ARTICLE 20

Both sides will exchange their relevant literatures with a view to recognizing degrees/diplomas on mutual basis.

The Indian side shall provide to Ethiopia one Agricultural Extension Specialist for short-term and long-term assignments.

# **ARTICLE 22**

Both sides shall implement, to the extent possible, the Memorandum of Understanding in the field of Information and Mass Media which came into force, upon signature, in New Delhi on 28<sup>th</sup> September, 1984.

## **ARTICLE 23**

During the validity of this programme, the two sides shall exchange high level delegations to explore the possibilities for cooperation in the fields of health and family welfare for the signing of a separate agreement for the sending of Indian teachers to work in the medical institutions of Ethiopia and for providing text books and medical instruments.

Details regarding the implementation of this Article shall be agreed upon through diplomatic channels.

#### **ARTICLE 24**

Both sides shall exchange a 4-member youth delegation for a period of 7 days to study the youth programmes in each other's countries.

#### **ARTICLE 25**

Both sides shall exchange information and documentation and short-term study visits of scientists in areas of common interest in science and technology. Both sides shall also organize joint workshops and training programmes.

## **ARTICLE 26**

Additional proposals not included in this programme will be considered through diplomatic channels.

# **ARTICLE 27**

The present programme does not preclude the carrying out of any other programme of cooperation in the fields of art, culture, education and related fields that has been arranged through diplomatic channels.



Om.

The General & Financial Terms mentioned in the Annexure form an integral part of this Exchange Programme.

# **ARTICLE 29**

This Exchange Programme will formally lapse on 31.12.2000. Thereafter, however, it will continue to be in force till a fresh Exchange Programme is signed.

In witness whereof, the undersigned, being duly authorized by their respective Governments, have signed this Programme.

(K.P. ERNEST)

Ambassador of India to Ethiopia for the Government of the Republic of India

15th of May 1998

(WOLDEMICHAEL CHEMU) Minister of Information and Culture for the Government of the Federal Democratic Republic of Ethiopia

May 15, 1998